

Porównanie tłumaczeń I Samuela 13:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy Izraelici zobaczyli, że są (zewsząd) ściskani – gdyż lud był wypierany – ludzie poukrywali się w jaskiniach i w ciernistych zaroślach, i wśród skał, i w grobowcach,* i w cysternach,** ¹⁾²⁾

¹⁾ w grobowcach, צִרְיֹת ; וּבְצִרְיֹתִים (tserijach), lub: w drążonych pieczarach.

²⁾ cysternach, וּבְבִרֹת , lub: w szybach, tunelach, dołach, grobach.